

# Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



Donnerstag, 7. Juni 1973

Blatt 1127

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal: Österreichischer Städtetag im Herbst

Lokal: Nobelpreisträger hält Vorlesungen in Wien:  
Freitag zu Gast im Wiener Rathaus  
MKS-Schutzimpfung an Schweinen in Simmering  
Stadtrundfahrten mit Straßenbahn-Oldtimern  
"Freizeit atlas Wien" wurde präsentiert

Wirtschaft: Erfüllung öffentlicher Aufgaben durch den  
Kreditapparat  
34.000 Arbeitsplätze durch Kommunalkredite

Kulturdienst: Sakrale Kunst

Chef vom Dienst 42 800/Durchwahl 2971  
Neue Fernschreibnummer (1) 3240

k o m m u n a l :

=====

## oesterreichischer staedtetag im herbst

1 wien, 7.6. (rk) unter dem vorsitz von buergermeister felix s l a v i k trat mittwoch die geschaeftsleitung des oesterreichischen staedtebundes zu einer sitzung zusammen. dabei wurde beschlossen, den fuer 6. und 7. juni in schwechat anberaumt gewesenen oesterreichischen staedtetag, der wegen der maul- und klauenseuche abgesagt werden musste, im kommenden herbst abzuhalten. bei dieser gelegenheit soll auch die geschaeftsleitung des staedtebundes neu gewaehlt werden.

neben kurzen berichten ueber das stabilisierungsabkommen und ueber die beabsichtigte erhoehung der anfangsbezuege im oeffentlichen dienst wurden einige laufende sekretariatsprobleme behandelt.

0920

l o k a l :

=====

## mks-schutzimpfung an schweinen in simmering

6 wien, 7.6. (rk) in wien sind zwar keine neuen faelle von maul- und klauenseuche bei schweinen aufgetreten, dennoch haben sich die behoerden zu einer weiteren schutzmassnahme entschlossen: am schweinebestand in simmering wird freitag die gleiche versuchsschutzimpfung vorgenommen, wie sie in der vorwoche in favoriten - insbesondere in **ober-laa**, unter-laa und roth-neusiedel - durchgefuehrt worden ist.

ausschlaggebend fuer die impfaktion ist die verschaerfte situation im bezirk schwechat, wo in himberg und velm die seuche fuss gefasst hat. die versuchsschutzimpfung mit einer dreifachen dosis abgetoetetet krankheitskeime wird in simmering an rund 600 schweinen vorgenommen. in favoriten waren es 4.800 tiere. soll die impfung einen gewissen schutz bieten, muessen alle erforderlichen desinfektionsmassnahmen rigoros beibehalten werden.

1129

w i r t s c h a f t :

=====

erfuellung oeffentlicher aufgaben durch den kreditapparat

5 wien, 7.6. (rk) der generaldirektor der zentralsparkasse der gemeinde wien, dr. karl m a n t l e r , sprach mittwoch vor der arbeitgemeinschaft der oesterreichischen gemeinwirtschaft ueber ''die erfuellung oeffentlicher aufgaben durch den kreditapparat'', wobei er unter anderem ausfuehrte:

''bei allen volkswirtschaften steht die erfuellung dreier ziele weitgehend im vordergrund ihrer wirtschaftlichen bemuehungen. es sind dies: vollbeschaeftigung, wachstum und geldwertstabilitaet. .

fuer oesterreich ist die tatsache relevant, dass seit jahren die verwirklichung des zieles vollbeschaeftigung keine groesseren probleme verursacht hat. daher erscheint die frage interessanter, welche rolle der kreditapparat in der erfuellung der beiden uebrigen zielvorstellungen - wachstum und geldwertstabilitaet - spielt, zumal diese zielvorstellungen gegenwaertig ein breites spektrum in der oeffentlichen diskussion einnehmen.

was die frage des wachstums betrifft, so verzeichnet oesterreich seit geraumer zeit beachtliche zuwachsraten, die durchwegs ueber den durchschnitt der anderen europaeischen industrienationen hinausgehen. allerdings ist die wiederholt vorgebrachte forderung, den quantitativen wachstumsbegriff durch einen qualitativen zu ersetzen, nicht von der hand zu weisen.

ein beitrag zur erreichung dieser zielsetzung koennte ueber den kreditapparat durch eine bewusste selektive ausleihungspolitik herbeigefuehrt werden. vorstellbar waere dabei eine staerkere beruecksichtigung jener infrastrukturinvestitionen, die den qualitativen standard der bevoelkerung zu heben vermoegen. die forderungen, die in dieser richtung an die 'oeffentliche hand' gestellt werden, sind ausserordentlich zahlreich. bessere strassen, zeitgerechtere wohnungen, ausbau und modernisierung von krankenhaeusern, die errichtung von erholungsgebieten, kanalisation,

versorgung mit energie, verbesserung der oeffentlichen verkehrseinrichtungen und noch vieles andere werden verlangt. die oeffentliche hand ist durch die knappheit der vorhandenen mittel gezwungen, prioritaaeten zu erstellen, um zumindest jene vorhaben durchfuehren zu koennen, deren beduerfnisbefriedigung besonders vordringlich erscheint.

alle diese aufgaben beduerfen eines hohen kapitaleinsatzes, der die finanzkraft der gebietskoerperschaften und vor allem jene der gemeinden oft weit ueberfordert. innerhalb des gesamten oesterreichischen kreditapparates sind es vor allem die sparkassen, die durch die zurverfuegungstellung betraechtlicher mittel diesen oeffentlichen intentionen gerecht werden. so besitzt zum beispiel diese institutsgruppe von den aushaftenden krediten an die gemeinden einen marktanteil von 40,1 prozent. bei den krediten fuer den wohnbau betraegt der marktanteil 31,9 prozent und bei den wohnbau- und siedlungsvereinigungen sogar 65,1 prozent.

es ist heute in allen hochentwickelten industriestaaten eine realitaet, dass einerseits die bevoelkerung immer mehr in die lage versetzt wird, ihren konsum zu steigern, andererseits hingegen dieser konsumgenuss unter immer schlechter werdenden umweltbedingungen erfolgt. die frage der erhaltung einer lebensfreundlichen umwelt wird damit zu einer ueberlebensfrage schlechthin. bei annahme einer annaehrenden gleichverteilung der kosten fuer den umweltschutz zwischen privatem und oeffentlichem sektor werden innerhalb der oeffentlichen hand die gemeinden den hoechsten teil der kosten zu tragen haben. die bereits bestehenden finanzierungsprobleme der gemeinden werden damit noch weiterhin verstaerkt. eine funktion des kreditapparates wird es sein, auch diesen langfristigen zielen rechnung zu tragen und die gemeinden bei der aufbringung der erforderlichen mittel zu unterstuetzen.

das dritte und in der gegenwaertigen phase wohl wichtigste hauptziel der wirtschaftspolitik ist das der geldwertstabilitaet. oesterreich befindet sich bereits im fuenften jahre eines staendig anhaltenden konjunkturhochs mit allen seinen positiven aspekten, wie beispielsweise vollbeschaeftigung und hebung des wohlstandes,

aber auch mit allen negativen folgewirkungen, wie kapazitaetsengpaesse, nachfrageueberhang und leider auch geldentwertung.

starke konjunktuelle ueberhitzungserscheinungen, die sich am staerksten in einer steigerung des preisniveaus niederschlagen, beduerfen, will man sie wirksam bekaempfen, eines kompakten einsatzes restriktiver instrumentarien.

der beitrag der kreditinstitute zu den stabilisierungsbemuehungen besteht dabei vorwiegend in der hintansetzung ihrer individualinteressen zugunsten uebergeordneter gesamtwirtschaftlicher erfordernisse. sie verzichten bewusst auf teile ihres moeglichen ertrages und ihrer expansion. sie ordnen damit ihr unmittelbares geschaeftspolitisches interesse den vorrangigen zielen der oeffentlichen hand unter. der kreditapparat hat bereits vielfach den beweis erbracht, dass er bereit ist, sowohl den kurz-, als auch den langfristigen gesamtwirtschaftlichen notwendigkeiten rechnung zu tragen. diese bereitchaft wird auch in zukunft nicht abnehmen, vorausgesetzt, dass alle anderen wirtschaftsgruppen ebenfalls einen ihnen adaequaten beitrag zu entrichten gewillt sind.

l o k a l :

=====

nobelpreistraeger haelt vorlesungen in wien:

freitag zu gast im wiener rathaus

7 wien, 7.6. (rk) ein nobelpreistraeger, der beruehmte amerikanische physiker t. d. l e e , haelt vorlesungen in wien. professor dr. lee hat bereits vor laengerer zeit die schroedinger-gastprofessur der institute fuer theoretische physik angenommen und haelt sich seit einigen tagen in der oesterreichischen bundeshauptstadt auf.

zu ehren lees gibt die wiener stadtverwaltung morgen, freitag, einen kleinen empfang, an dem auch die tochter prof. dr. erwin schroedingers, des beruehmten wiener nobelpreistraegers, dr. thirring, prof. pietschmann und prof. kummer teilnehmen werden.

das verstaendnis der stadt wien fuer die belange der wissenschaft wird besonders an der schroedinger-gastprofessur deutlich: die gemeinde wien finanziert fuenfzig prozent der kosten dieser gastprofessur.

1115

l o k a l :

=====

## stadtrundfahrten mit strassenbahn-oldtimern

2 wien, 7.6. (rk) es gibt eine neue attraktion fuer wiener und fuer die gaeste wiens: der verband der eisenbahnfreunde hat komfortable aussichtswagen der wiener strassenbahn, die vor dem ersten weltkrieg fuer stadtrundfahrten gebaut wurden, auf glanz hergerichtet und fuehrt nun jeden sonntag stadtrundfahrten damit durch. abfahrt ist um 9 uhr vom schottentor. die fahrt verlaeuft ueber die ringstrasse zum belvedere, weiter in den prater, dann zurueck, ueber die mariahilfer strasse nach schoenbrunn und unter st. veit und wieder zur babenbergerstrasse. einschliesslich der aufenthalte bei den markantesten punkten dauert die rundfahrt etwa dreieinhalb stunden. vorverkaufskarten gibt es beim wiener verkehrsverein in der opernpassage.

0926



L o k a l :

=====

"freizeit atlas wien" wurde praesentiert

8 wien, 8.6. (rk) der "freizeit atlas wien", die neueste publikation des presse- und informationsdienstes der stadt wien (autor alfred k o e l b e l ), wurde donnerstag der oeffentlichkeit praesentiert. vizebuergermeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r nannte das werk ein brauchbares anschauungsmittel fuer alle wiener. fritz m u l i a r zog alle register seines komischen talentes, um die freizeitmoeglichkeiten in der bundeshauptstadt ins rechte licht zu ruecken.

der "freizeit atlas wien" versucht eine informationsluecke zu schliessen: der handliche, 132 seiten starke, reich illustrierte band bringt eine fuelle von vorschlaegen, fakten, zahlen, anregungen und hinweise ueber freizeit und erholung in der bundeshauptstadt. das werk ist in allen buchhandlungen fuer 68 schilling erhaeltlich.

der "freizeit atlas wien" gliedert sich in zehn kapitel:

o "das paradies vor der haustuer" beschreibt wanderungen durch die gruenen lungen der stadt.

o "die gruenen oasen" sind die vielen gaerten und parks in der grosstadt, die einen wesentlichen bestandteil des freizeitangebots darstellen.

o "sport fuer jedermann" widmet sich dem grossen gebiet der koerperlichen erhaltung. im freizeit atlas finden sich dutzende vorschlaege, wie und wo man in wien gesundheitssport betreiben kann.

o "gemma bodn", eine aufforderung, der nachzukommen in wien bei seinem reichen angebot an baedern aller art sehr leicht faellt.

o "die strassen mit kultur gepflastert": im freizeit atlas gehoert das kapital kultur und kunst zu den umfangreichsten: theater - mit adressen und telefonnummern - , musikinstitute,

./.

museen und galerien, die wiener festwochen, das musikalischen sommerprogramm und die wiener bezirksmuseen werden ausfuehrlich behandelt.

o 'freude an neuem wissen': volkshochschulen, staedtische buechereien, die haeuser der begegnung, die sich immer mehr zu kultur- und vortragszentren der bezirke entwickeln, werden in diesem kapitel behandelt.

o 'wien speziell' soll den leser anregen, einmal die stadt von einer seite kennenzulernen, die man leicht uebersieht. das alte wien bietet auch dem einheimischen viel neues, aber dieses kapitel zeigt ebenso die moeglichkeiten auf, das neue wien kennenzulernen, ueber das viele diskutieren, viele schimpfen, das aber offenbar doch noch viele viel zuwenig kennen.

o 'aktiv im ruhestand': spezielle freizeitmoeglichkeiten fuer pensionisten.

o 'jung sein in wien': spezielle freizeitmoeglichkeiten fuer junge leute.

o 'steckenpferde' reitet der wiener offensichtlich sehr gern. und er braucht gesellschaft dazu. zu diesem schluss kommt man, wenn man dem 'freizeit atlas wien' entnimmt, dass es in der bundeshauptstadt rund 7.500 vereine gibt.

w i r t s c h a f t :

=====

34.000 arbeitsplaetze durch kommunalkredite  
die kommunalkredit ag erstattet bericht ueber 1972

9 wien, 7.6. (rk) seit die oesterreichische kommunalkredit ag vor dreizehn jahren gegrundet wurde, hat das institut mehr als eine milliarde schilling an kommunaldarlehen bewilligt. dies berichtete generaldirektor dkfm. dr. josef n e u b a u e r donnerstag in einer pressekonferenz anlaesslich der veroeffentlichung des geschaeftsberichtes fuer das jahr 1972.

davon wurden allein im vergangenen jahr 22 darlehensansuchen mit einer summe von mehr als 138 millionen schilling, die von gemeinden fuer die foerderung von industrialisierungsmassnahmen an die kommunalkredit ag gerichtet worden waren, positiv erledigt.

dass die gelder dieses instituts sehr gerne in anspruch genommen werden, liegt nicht nur in der langen laufzeit der kredite von 15 jahren, sondern auch in dem relativ niedrigen zinssatz von derzeit 6 1/4 prozent.

mit ihrer taetigkeit erfuehlt die kommunalkredit ag eine wichtige funition bei wirtschaftlichen strukturverbesserungen. in den ersten jahren ihrer taetigkeit hat das institut vor allem dazu beigetragen, in regelrechten notstandsgebieten - wie etwa im burgenland - dringend benoetigte arbeitsplaetze zu schaffen. in juengster zeit steht vor allem die foerderung von industrialisierung objekten in strukturell notleidenden bergbaugebieten im vordergrund.

im jahre 1972 konnten durch darlehen des instituts rund 2.000 moderne arbeitsplaetze geschaffen werden. insgesamt kann die kommunalkredit ag seit ihrem bestehen rund 34.000 arbeitsplaetze nachweisen, die auf grund ihrer kreditgewaehrungen entstanden sind.

1427